



RODENER RUNDBLICK

JAHRGANG 42

AUSGABE 06

www.oiv-roden.de

JULI 2020

Neues Radwegekonzept in Roden angekommen

O.T. Mit der umfassenden Renovierung der Bahnhofsallee ist das neue Radwegekonzept der Stadt nun auch an Roden herangekommen. Deutlich markierte Schutzstreifen ermöglichen den Radfahrern sicheres radeln, vom Autoverkehr getrennt. Rote Markierungen sichern zusätzlich ab und weisen auf Gefahrenstellen wie Kreuzungen hin. Wir freuen uns auf den weiteren Ausbau auch nach Roden hinein, gerade dort ist noch viel Handlungsbedarf, um das Fahrrad als Verkehrsmittel gleichberechtigt zu stärken und den Alltagsradler sicher ins Verkehrsgeschehen zu integrieren, nicht an den Rand zu drängen, wie bisher üblich.

Foto: Olaf Tiemann



Rechtsanwaltskanzlei GERSING

Tätigkeitsschwerpunkte

- Miet-/Pachtrecht
- Internetrecht
- Verkehrsrecht
- Arbeitsrecht
- Wohnungseigentumsrecht

Frank Gersing, LL.M.
Lothringer Straße 7
66740 SAARLOUIS

Telefon
(06831) 7 64 99 79

Fax
(06831) 7 64 99 77



**MALER
FACH
BETRIEB**
FARBE GESTALTUNG BAUTENSCHUTZ

mit Brief und

Farb- wechsel!

Maler & Lackierer Engbarth GmbH & Co. KG
Carl-Zeiss-Str. 21 • 66740 Saarlouis • Telefon (0 68 31) 98 88 26 - 27
Fax (0 68 31) 89 11 99 • Mobil 01 72 - 6 81 03 48 • malerengbarth@gmx.de



Küchen Eisenbarth
Genau meine Küche

Nauwies 2 • Überherrn
Telefon: 06836-1505

www.genau-meine-kueche.de

Druckerei

GRAFIKDESIGN
TEXTILDRUCK
WERBETECHNIK



saluprint

OFFSETDRUCK DIGITALDRUCK
Winterstr. 74 • 66740 Saarlouis

☎ 06831-91 900

info@saluprint.de
www.saluprint.de



**musikschule
mezzoforte**

Wir zeigen Dir, wie man Musik macht!

Diese Instrumente unterrichten wir:

- Keyboard
- Klavier
- Gitarre
- Bass
- Ukulele
- Akkordeon
- Geige
- Schlagzeug
- Block- und Querflöte
- Saxofon
- Cajon
- Percussion

**für jedes Instrument
PROBESTUNDE
+ PROBEMONAT**

Musikschule mezzoforte
Roden: Donatusstr. 13
Innenstadt: Prälat-Subtil-Ring 12
66740 Saarlouis

www.mezzoforte.saarland

www.oiv-roden.de

Impressum:

Herausgeber und verantwortlich für Inhalt, Anzeigen und Verteilung:

Ortsinteressenverein Roden e.V., Olaf Tiemann,
Saarweller Straße 55, 66740 Saarlouis-Roden, Tel. 06831/ 80269

Anzeigenannahme und Satz:

Saluprint, Saarlouis-Roden, Winterstraße 74, Tel. 06831/ 9190-0,
E-mail: info@saluprint.de oder mac@saluprint.de

Redaktionsschluß für Presstexte und Anzeigen jeweils 8 Arbeitstage vor Erscheinungstermin. Textkürzungen behält sich der OIV vor. Manuskripte nehmen wir nur maschinengeschrieben entgegen. Bei gelieferten Daten, Rücksprache mit saluprint

Alle Texte und Bilder für den redaktionellen Teil sind an info@oiv-rundblick.de zu senden.

Druck:

Saluprint, Winterstraße 74, Saarlouis-Roden • www.saluprint.de

Der Rodener Rundblick wird in Roden, Fraulautern u. Steinrausch an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt. (verteilte Auflage: 10.000)

ERSCHEINUNGSTERMINE 2020:

08. September, 06. Oktober, 03. November, 24. November,
15. Dezember

Soziale Stadt Roden:

Quartiersbüro Roden wieder geöffnet



Um auch während der aktuellen Corona-Situation Gäste vor Ort empfangen zu können, hat das Quartiersmanagement ein Hygienekonzept zur Wiedereröffnung des Quartiersbüros in Roden erarbeitet. Nachdem die entsprechenden Schutzmaßnahmen umgesetzt

wurden, ist das Büro in der Schulstraße 51 ab **Mittwoch, 1. Juli, wieder geöffnet und vorerst immer mittwochs von 10.00 bis 13.00 Uhr** besetzt. Weiterhin möglich sind zudem Termine nach Vereinbarung sowie der Kontakt per Telefon unter 06831-443-676 oder per E-Mail an anna.richter@saarlouis.de.

Kontakt: Kreisstadt Saarlouis/ Quartiersmanagement Roden
Grünebaumstraße 2/ Schulstraße 51, 66740 Saarlouis
Telefon: (06831) 443-676, E-Mail: Anna.Richter@saarlouis.de
Wird gefördert durch:



Selbstständig? Freiberufler?

Werde Mitglied im OIV Roden

Infos beim 1. Vorsitzenden Olaf Tiemann
Telefon 06831 - 80269 • info@oiv-roden.de

info@oiv-rundblick.de

Wir helfen im Trauerfall

Beerdigungsinstitut

Anita Federspiel

Inh. Hans-Jörg-Blasius

Neustraße 3 • 66740 Saarlouis-Roden

Erd-, Feuer-, Seebestattung
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Überführungen, Sarglager
Bestattungsvorsorge



Telefon

0 68 31 / 8 11 70

Tag und Nacht

AHLHELM GmbH

Steinmetzbetrieb • Grabdenkmäler
Treppenbau • Fensterbänke



Josefstraße 60 • 66740 Saarlouis

Tel. 0 68 31 / 8 29 66 • Fax 8 87 34 • Mobil 0170 / 27 19 809

Mitteilungen der kfd Roden

Liebe Mitgliederinnen der kfd Roden!

In den letzten Monaten hat das Corona-Virus unser Leben stark beeinflusst und leider auch eingeschränkt, denn wir mußten unser Vereinsleben umplanen und fast ganz einstellen.

Das Vorstandsteam hat sich trotzdem im Hintergrund um das Wohl unserer Mitgliederinnen bemüht. Wir haben Vorkehrungen getroffen, um das gewohnte Vereinsleben aufrecht zu erhalten und weiterzuführen, außerdem unsere Hilfe angeboten und weiterhin regen Kontakt untereinander gepflegt.

Die Geburtstagsgeschenke für unsere betagten Mitglieder werden auch jetzt durch unsere Hauskassiererinnen überbracht.

Leider ist aber eine weitere Planung mit festen Terminen zur Zeit noch nicht möglich. Wir haben von der kfd Trier Richtlinien erhalten. Bis zum 31. August wurden alle Veranstaltungen abgesagt.

Als nächster Punkt steht die Mitgliederversammlung auf unserem Programm. Da der jetzige Vorstand nicht mehr zur Wahl steht, muß ein neues Vorstandsteam gewählt werden. Nach dem deutschen Vereinsrecht ist der jetzige Vorstand so lange im Amt, bis eine Mitgliederversammlung mit Neuwahl wieder möglich ist. Das Geschäftsjahr wird bis auf unbestimmte Zeit verlängert.

Wir möchten Sie darüber informieren, daß der Juli-Ausgabe der Zeitschrift Frau und Mutter ein Flyer beigefügt ist. Darin sind Anregungen enthalten, wie wir trotz Corona in Verbindung bleiben. Sobald eine Lockerung der bestehenden Maßnahmen eintritt und ein Zusammentreffen wieder möglich ist, werden wir alle Termine im Pfarrbrief und in unserem Schaukasten rechtzeitig mitteilen.

Wir freuen uns alle auf ein baldmögliches und gesundes Wiedersehen. Passen Sie gut auf sich auf!

Das kfd-Team

info@oiv-rundblick.de

Gottesdienst am Kirmesmontag

Liebe Freunde des Kirmesmontag,

In der Mai-Ausgabe des Rodener Rundblick haben wir ja bereits darüber informiert, dass unsere traditionelle Kirmesmontagsveranstaltung mit Marsch zur Kirche, gesanglicher Gestaltung der Heiligen Messe und anschließendem Fröhlichkonzert aufgrund der Corona-Beschränkungen in diesem Jahr nicht durchgeführt werden kann.

Es wird jedoch am Kirmesmontag um 9.00 Uhr ein Gottesdienst in unserer Pfarrkirche stattfinden. Eine telefonische Voranmeldung im Pfarrbüro ist für den Besuch der Messe erforderlich. Telefon 06831/80526

Auch wenn in diesem Jahr alles anders ist, so wollen wir uns doch davon nicht entmutigen lassen. In Vorfreude viele unserer Freunde, Gönner und Vereinsmitglieder am Kirmesmontag in der Heiligen Messe zu sehen, wünschen wir eine gute Zeit, beste Sängergriße und Glückauf.

Harald Sonntag, Bergmannsverein St. Barbara Roden
Michael Hermes, Männerchor 1864 Roden



**RODENER
RUNDBLICK**

Die nächste Ausgabe
08. September



point S

Reifen Sacksteder GmbH

An der Fuchshöhle 5
66740 Saarlouis

Tel. 0 68 31- 8 27 86
Mail: info@sacksteder.de

Seit 30 Jahren Ihr kompetenter Servicepartner in
Saarlouis- Fraulautern!

Unser Service für Sie:

- Reifen, Räder, Autoservice
- Einlagerung
- Inspektionen nach Herstellervorgaben
- TÜV / Abgasuntersuchung
- Klimageservice
- berührungslose Achsvermessung
- KFZ- Reinigung



www.sacksteder.de

Ferienangebote auf der Kinder- und Jugendfarm Saarlouis

Das Team der Kinder- und Jugendfarm Saarlouis e.V. freut sich, seine Tür nun endlich wieder öffnen zu können.

Durch die Corona-Situation, kann in diesem Jahr die traditionelle Stadtranderholung nicht stattfinden. Dennoch freut man sich, ein kleines Ferienprogramm anbieten zu können. **Dabei muss beachtet werden, dass die Teilnahme an den Gruppenangeboten eine feste Anmeldung erfordert. Diese muss schriftlich von der Kinder- und Jugendfarm bestätigt werden.** Jedes der Angebote ist auf drei Termine ausgelegt.

Alle Informationen können auf der Internetseite der Kinder- und Jugendfarm unter <https://www.kjf-saarlouis.de/> eingesehen werden.

An alle Vereine in Roden,
Steinrausch + Fraulautern

Präsentieren Sie Ihren Verein!

Wir bieten Ihnen hier die Möglichkeit, ihren Verein in Text und Bild vorzustellen. Ein paar Stichworte zur Vereinsgeschichte, Mitgliederzahlen, Erfolge, Veranstaltungen...

Hilfen für Kulturvereine:

<https://www.corona.saarland.de/de/service/vereinshilfe.html>

Schicken Sie einen kurzen Text und Bild an

info@oiv-rundblick.de

Der Verlag behält sich vor Texte bei Bedarf zu kürzen

Nachhilfe bei

...lernbar! 😊

Alle Fächer • Alle Klassenstufen

Unsere Adresse:

Lindenstraße 12
Saarlouis-Roden
06831 - 952 26 36
info@lernbar-roden.de
www.lernbar-roden.de

**Nachhilfe gut und preiswert,
ganz in Ihrer Nähe!** 😊

Ihr Kind kann nicht zur Schule gehen?
Ihr Kind kommt mit den Unterrichtsmaterialien nicht zurecht?
Sie können Ihrem Kind nicht richtig helfen?

**Die lernbar bietet Unterstützung an.
In allen Fächern und allen Klassenstufen!**

Unterricht auch vormittags möglich.

Montag bis Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Beratungsgespräche.

Auch telefonisch unter 06831-9522636 oder per Mail an info@lernbar-roden.de.



Tennisklausur
RODEN NORD

AUCH
LIEFER-
SERVICE

WARMER MITTAGSTISCH VON 11.30 UHR - 14.00 UHR

Bitte vorbestellen ab 10.00 Uhr ☎ **874 05**

Mo	06.07.	Tortellini, Schinkensahnesoße, Salat	6,40 €
Di	07.07.	Blattgeschmelzte, Grillschinken, Salat	7,20 €
Mi	08.07.	Lauch-Hackfleisch-Käsecremesuppe	6,20 €
Do	09.07.	Kotelett, Möhren-Kartoffelstampf	7,20 €
Fr	10.07.	Spinat-Lachs-Lasagne, Salat	7,40 €

Mo	13.07.	Gefüllte, Speckrahmssoße, Salat	6,80 €
Di	14.07.	Gebackene Leber, Püree, Salat	7,60 €
Mi	15.07.	Pizzasuppe, Brötchen	6,20 €
Do	16.07.	Schnitzel Wiener Art, Kartoffelsalat	6,80 €
Fr	17.07.	Spinat, Püree, Spiegel- bzw. Rührei	6,20 €

Mo	20.07.	Geheirate Saarlouiser Art, Salat	6,80 €
Di	21.07.	Hähnchenflügel, Pommes, Salat	7,20 €
Mi	22.07.	Linsensuppe, Wurst, Brötchen	6,20 €
Do	23.07.	Rahmgeschneitzeltes, Reis, Salat	6,80 €
Fr	24.07.	Seelachsfilet, Bratkartoffeln, Salat	7,60 €

Mo	27.07.	Rindfleischsalat, Bratkartoffeln	7,20 €
Di	28.07.	Bratwurst, Püree, Gemüse	7,20 €
Mi	29.07.	Rindfleischsuppe, Waffeln	6,20 €
Do	30.07.	Tafelspitz, Salzkartoffeln, Meerrettichsoße	7,80 €
Fr	31.07.	Kassler, Püree, Sauerkraut	7,40 €

Speisekarte online unter www.tf-roden.de

Tennisklausur Roden • Winterstr. 118 • 66740 Saarlouis



Maler
BOUSSONVILLE
Meisterbetrieb

Lorigartenstraße 5, 66740 Saarlouis
Tel.: 06831 982723 / 01722563222

Malarbeiten aller Art
Tapezieren und Lackieren
Bodenbeläge, Laminat, PVC
Fassadenanstriche
WDVS- Isolierfassaden u. Putz
Wasserschäden beseitigen

Air Badminton im TSV Steinrausch

Badminton unter freiem Himmel

Aufgrund der hohen Empfindlichkeit der Federbälle bei bereits geringen Windgeschwindigkeiten wird Badminton meistens in Sporthallen gespielt. Der Badminton-Weltverband bemüht sich nun schon seit einiger Zeit, Badminton im Freien angenehmer zu gestalten. Um Badminton in Parks, auf Sand und Hartplätzen populär zu machen, gelang nun mit dem Air-Shuttle eine optimale Lösung. Outdoorsportarten erfreuen sich großer Beliebtheit, so soll auch AirBadminton immer wieder neue Sportler begeistern.

Badminton hat als Outdoorsport großes Potenzial. Während auf die Leistungsspieler unter freiem Himmel neue Herausforderungen warten, können Einsteiger die Kombination aus Sport und frischer Luft genießen. Es gibt unzählige Möglichkeiten, um ohne großen Aufwand Federball zu spielen. Ein weiterer Vorteil von AirBadminton ist, dass Badminton im Freien kostengünstig möglich ist und man nicht viel Equipment benötigt. Darüber hinaus werden auch kaum Anforderungen an die Umgebung gestellt: Ein ebener Boden und es kann losgehen!

Ohne Zweifel kann der Badminton-Sport von dem Sprung ins Freie profitieren und noch mehr Leute begeistern.

Der Badmintonsport geht an die frische Luft. Deshalb möchte euch der TSV-Ford-Steinrausch Air Badminton, die neue Outdoor- und Funsportart vorstellen. Mit dem speziell entwickelten AirShuttle ist es möglich auf fast jedem Untergrund zu spielen. Gespielt wird nach angepassten Regeln des Hallensports. Die varianten Einzel,- Doppel,- und Trippelspiel bieten jede Menge Spaß und Bewegung für Jung und Alt.

info@oiv-rundblick.de



**Arweiler
Heizungsbau &
Sanitär GmbH**
2-facher Meisterbetrieb

- Heizung
- Sanitär
- Fernwärme

Saarlouiser Straße 28 · 66740 Saarlouis-Fraulautern
Telefon (0 68 31) **8 60 37** + **8 61 99** · Fax (0 68 31) 860 38

In eigener Sache



Liebe Freunde des OIV,

Saugurkenzeit.

So nennen wir sprichwörtlich die Zeit der Sommerferien, wenn nix los ist und es nicht viel zu berichten gibt.

Am Umfang unseres aktuellen Rundblicks sehen Sie es, es geht uns nicht besser.

Eine ärgerliche Sache gibt es noch, der Zustand unseres Thelengartens ist leider immer wieder bedauerlich, Gert Schöfer berichtete in der letzten Quartiersversammlung von zunehmender Vermüllung und sogar gestohlenen Pflastersteinen. Wir hoffen, daß die nach Roden fließenden Investitionen auch hier Besserung bringen.



Wir verabschieden uns in die Sommerpause. Bleiben Sie gesund!

Olaf Tiemann, 1. Vorsitzender OIV Roden



MARTIN HARPERS

Zimmerei- und Dachdeckermeister
Bedachung und Fassadenbau

Betrieb: Altforweiler, Industriegelände
Tel.: (0 68 36) 31 16

Büro: 66798 Wallerfangen-Rfg, Weingartstr. 9a
Tel.: (0 68 37) 7 42 37

Hess - Graffe

Meisterbetrieb



Fliesen & Natursteinverlegung

- Ihr Ansprechpartner für:
- Bäder Komplettlösungen
 - Balkon/Terrasse
 - Fensterbänke
 - Fußböden
 - Reparaturen usw.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Rouven Hess-Graffe • FLIESENLEGERMEISTER
Oderstraße 1 • 66740 SAARLOUIS

Tel.: 0 68 31 - 7 64 53 16 • Mobil 0170 - 3 44 08 95



Ihr **W P** Team
Wir gestalten Räume

Fenster, Türen & Innenausbau

Oliver Wirtz
Mühlensstraße 74
66740 Saarlouis
Telefon: 0175 - 721 12 24
E-Mail: info@wsp-innenausbau.de
Internet: www.wsp-innenausbau.de

Brigadesprungwoche der Luftlandebrigade 1



In der letzten Woche war ich zu Gast bei der Brigadesprungwoche in Düren. Ich konnte dort ein paar schöne Impressionen einfangen. Danke an die Kameraden für die Gastfreundschaft. Alles Gute für die neuen Aufgaben in der EU-Battlegroup.



Die M28 Skytruck. 2 Maschinen einer privaten Firma nutzt die Bundeswehr zur Springerausbildung.



Reihensprung aus der Transall. Über Düren ein vertrauter Anblick.



Auch etwas Kniffliges gab es zu beobachten: 2 Kameraden begegnen sich am Schirm. Hier zeigt sich der hervorragende Ausbildungsstand, ruhig und routiniert wird die Situation aufgelöst.



Teils kräftige Böen machten mehrere Anflüge nötig.



Die Skytruck wird besetzt für den nächsten Sprung.



Alle zusammen: Die Transall am Ende des Absetzvorgangs noch links zu erahnen, die Skytruck schon bereit zum nächsten Start.

© Olaf Tiemann

EIS-CAFÉ PARADISO

Täglich von 10.00 - 22.00 Uhr geöffnet!

Familie Volpe

freut sich auf Ihren Besuch!



Lindenstr.102 • 66740 Saarlouis-Roden

Tel.: 0 68 31/8 25 37



Dieter Quinten & Sohn G
m
b
H

Zimmermeister und Dachdeckermeister

Zimmerei

Bedachungen

Klempnerei

Güterbahnhofstraße 15a · 66740 Saarlouis
Telefon (0 68 31) 6 19 67 · Telefax (0 68 31) 6 27 63

Mobil (01 73) 988 40 68

e-Mail: info@quinten-dach.de

Internet: www.quinten-dach.de